

Bánd Német Önkormányzat

8443 Bánd, Petőfi u. 60.

Tel/fax: 88/504-131

E-mail: band@marko.hu

Szám: 283-9/2016.

Jegyzőkönyv

Készült a Bánd Német Önkormányzat 2016. november 4-én 18. 00 órai kezdettel Bándon a Steierlein Katalin Községi Házban megtartott képviselő testületi ülésen.

Jelen vannak: Schindler László elnök

Krein Péter képviselő

FeithnéKrein Rita képviselő

dr. Láng Zsanett jegyző

Meghívott: Steigervald Zsolt polgármester

Az elnök megállapította, hogy három képviselő jelen van, az ülés határozatképes, az ülést megnyitotta. Köszöntötte a megjelenteket.

Schindler László elnök ismertette a napirendi pontokat:

Napirendi pontok:

1. Közmeghallgatási beszámoló
Előadó: Schindler László elnök
2. Lakossági kérdések, hozzászólások

A képviselő testület a napirendi pontokat három igen szavazattal, egyhangúlag elfogadta.

1. napirend

Schindler László elnök a közmeghallgatási beszámolójában az alábbiakat mondta el:

Minden önkormányzat- települési és nemzetiségi- számára kötelező feladat évente egy közmeghallgatás tartása. A közmeghallgatást nem csak azért tartjuk, mert ez törvényi kötelezettség, hanem azért is, hogy tájékoztassuk a választókat az eddig elvégzett tevékenységünkről, céljainkról és az anyagi lehetőségeinkről. Habár a Bándi Igéző Jelek korábbi számaiban már olvashattak az érdeklődők a Bándi Német Önkormányzat működéséről, de így összefoglalva az egész évet még nem volt lehetőség a beszámolóra.

A korábbi időszakban a két testület többnyire közösen tartotta a közmeghallgatását, de erre ebben az esztendőben külön került- kerül sor. Továbbra is a település jövője motiválja mindkét testületet, és tevékenységünk alapja ma is a település fejlődése, a közösség erősítése, a hagyományok ápolása.

Fontosnak tartjuk, hogy a beszámoló anyaga írásban is megjelenjen, hiszen így a Bándi Igézó Jelek révén minden lakos megismerheti a Német Önkormányzat munkáját, az is, aki a közmeghallgatáson nem tudott jelen lenni.

Mi történt a tavaly októberi közmeghallgatás óta?

Nem kevés bürokratikus harc után már hivatalosan is új neve van önkormányzatunknak. A hivatalos eljárás lebonyolítása után **Bánd Német Önkormányzat** lett a nevünk.

Jogok gyakorlása

Ebben az évben is véleményeztük a *nemzetiségi beiskolázási körzetet*. Továbbra is támogatjuk, hogy a bándi gyerekek a jövőben is Herendre járjanak iskolába, hiszen a földrajzi távolság (illetve közelség) és a nemzetiségi oktatás lehetősége is amellet szól, hogy ott részesülhetnek továbbra is abban a képzésben, nevelésben, amit Bándon az óvodában elkezdtek.

Egyetértési jogunkat gyakoroltuk a Német Nemzetiségi Óvoda költségvetésének a megvitatása során is. A 2016-os költségvetést, a 2015-ös beszámolót is megtárgyalta a Német Önkormányzat.

Javaslatot tettünk a települési önkormányzatnak utcanevek adására

Kapcsolatok településen belül és kívül

A *képviselőtestülettel* kialakult kapcsolat mellett rendkívül fontos a *Márkói Közös Önkormányzati Hivatallal* folytatott együttműködés. Főleg a pénzügyi tervezés és a beszámolók elkészítésében végzett munkáért tartozunk köszönettel Lauer-Virágh Erikának.

A településen a legfontosabb nemzetiségi intézmény az *óvoda*. A korábbi években is sok pozitívumot lehetett hallani az óvodáról. A minőségbiztosítás egyik fontos eleme, hogy már Veszprémből is hoznak ki gyereket, mert olyan jó híre van az Óvodánknak. Az elismerés elsősorban az óvónők és a személyzet odaadó munkájának köszönhető. Az idén változás történt az óvónők személyében. Sajnáltuk Albertné Straub Mária távozását, de örültünk Feithné Krein Rita érkezésének. Vele továbbra is biztosított a korábbi színvonal.

A *könyvtár* számára a Német Önkormányzat vásárolta meg Gerhard Seewann könyvét, amely teljesen új nézőpontból mutatja be a Magyarországon élő németek történelmét. A mű nagy előnye, hogy mentes a magyar történetírás előítéleteitől.

A településen kívül is tartunk fenn kapcsolatokat. A *Veszprém Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzat*, a *Regionális Iroda* mellett a környező településekkel is több alkalommal találkozunk. A tavalyi Christkindl-kiállítás alkalmából Magyarpolányban voltak láthatóak a régió karácsonyi szokásait bemutató babák, képek, szövegek, így a bándiak is. Hálás köszönet *Ladnai Attiláné Varga Tündének és Feithné Krein Ritának* az elvégzett munkáért.

Áprilisban *Budapest XIII.* kerületének Német Önkormányzatának küldöttsége vendégeskedett a faluban. A látogatásuk a temető megtekintésével kezdődött, majd gyalogosan mentünk végig a falun, és közben megtekintették a vendégek a templomot, a Községi Házat, a kitelepítési emlékművet. A látogatásról a megyei lapban és a Neue Zeitungban is jelent meg tudósítás.

Kapcsolatot tartunk fenn a *Veszprém Megyei Német Önkormányzatok és Elektorok Közösségével*. Rajtuk keresztül is tudjuk támogatni a bándi gyerekek nemzetiségi táborokban

való részvételét. Ebben az évben Schäfer Benedek élvezhette ennek a kapcsolatnak az előnyeit.

A nemzetiségi önkormányzatok régi problémája, hogy nincs lehetőségünk az adott évben fel nem használt pénzeszközök megtakarítására, ezért nagyon gyakran olyan kiadásokra is sor kerül, amit különben nem biztos, hogy megtennének. A *német szószóló, Ritter Imre* segítségét kértem, hogy módosítsák az erről szóló rendelkezést, de a jogalkotó nem hajlandó erre. Így marad a korábbi helyzet, azaz a működési támogatást az adott év végéig, a feladatalapú támogatást szerződésben (a szerződést 12.31.-ig kell megkötni, ezt követően nem változtatható) lefedve a következő év április 30-áig kell elkölteni. Ha ez nem történik meg, visszakérül az államhoz.

Rendezvények

Az eltelt időszakban is számos rendezvényszervezőjeként vagy támogatójaként voltunk jelen a község életében. Időrendi sorrendben először a *Mindenki Karácsonya* programját kell megemlíteni, majd a január 13-i rendezvényünket, ahol a falu 100 német lakosának 68 évvel ezelőtti kitelepítéséről, elűzetéséről emlékeztünk meg. A programban közreműködtek a Bándi Német Nemzetiségi Dalkör, és a Lovassy László Gimnázium német nemzetiségi tagozatának tanulói, *Lennert Lídia, Erdősi Xavér és Lauer Barnabás*.

Május utolsó vasárnapján a temetőben a *háborús áldozatokról* emlékeztünk a települési önkormányzattal közösen. Itt is voltak diákszereplők, *Babicska Bence és Lennert Lídia* tolmácsolásában hallhattunk verset és egy bándi áldozat, Staub János búcsúlevelét.

Június 4-én a Nemzeti Összetartozás Napján tartottuk meg a *Nemzetiségi Napot*. Az óvodásaink mellett a herendi iskolások tánckara is bemutatkozott. A felnőtteket a Bándi Dalkör mellett az Ajkarendekről érkezett dalkör képviselte. A rendezvényen került sor Molnár József egykori kántortanító posztumusz díszpolgári címének átadására is, amelyet a Német Önkormányzat kezdeményezésére a testület egyetértésével *Steigervald Zsolt* polgármester adott át *Kecskés Józsefnének*, Molnár József lányának. A műsort *Volf Adrienn és Erdősi Xavér* konferálták.

Az év egyik leglátványosabb rendezvénye a július 31-i *szoboravatás* volt. Úgy gondolom példás volt az együttműködés a települési önkormányzat a Bándért Közalapítvány és a Bánd Német Önkormányzat között. A szponzorok megkeresése, a beérkezett támogatások kezelése, a munkálatok elvégzése a program lebonyolítása valóban közös munka eredménye volt. Köszönet a munkálatok irányításáért a település önkormányzatának és Steigervald Zsolt polgármesternek, a pénzügyek kezeléséért *dr. Halmosné Kántor Máriának*, a Bándért Közalapítvány elnökének, és a műsorban szerepet vállaló *Gráczi Lászlónénak, Búvári Lillának, Babicska Bencének*, Erdősi Xavérnak valamint a *Nemzetiségi Dalkörnek*. Fontos megjegyezni, hogy a projektre egy fillér sem kellett az önkormányzatok költségvetéséből finanszírozni.

Fontosnak érezzük, hogy a fiatalokat is bevonjuk a település nemzetiségi életébe. Ezért is támogattuk az elmúlt két évben a nemzetiségi táborban való részvételüket, illetve ismertük el a településen végzett nemzetiségi tevékenységet. Herenden a ballagás alkalmából *Ticz Barbara és Schäfer Benedek* vehetett át elismerést a Bánd Német Önkormányzattól.

Pénzügyeink

Bevételek:

A Bánd Német Önkormányzat számára 2015-ben 1 785 849 Ft állt a rendelkezésére. Ennek az összegnek az elköltése 2016. április 30-ig kötelező volt. Sajnos a jogszabályok nem teszik lehetővé, hogy tartalékot képezzünk, mert a fel nem használt támogatás visszakerül az államkincstárba. Mire költöttük el a támogatást, arról még lesz szó.

2016-ban 2 404 440 Ft elköltésével számolhattunk. Ebből a működési költség 781 686 Ft, és a feladatalapú támogatás révén a 63 pontunkért 1 622 754 Ft került az Önkormányzat számlájára. Ez az összeg Veszprém megye 86 nemzetiségi önkormányzata közül a 14. legmagasabb.

Kiadások:

A 2015-ös év költségvetését az ellenőrző hatóság is jóváhagyta, így erről már teljesen tiszta képet tudunk adni. A 2016-os év még mindig tart, erről csak részeredményekkel tudunk szolgálni. Végleges elszámolás a jövő év közepén lehet aktuális.

2015-ben a következő tételekre fordítottunk a forrásainkból:

- Óvoda: nemzetiségi nevelés, pedagógiai programban meghatározott játékok: 150.000,- Ft
- Támogatások
 - o önkormányzat: falunapi rendezvényekhez: 150.000,- Ft.
 - o nemzetiségi tábor: Veszprém Megyei Német Önkormányzatok Közössége – Ticz Barbara – 10.000,- Ft.
 - o Franz Schröck Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület: Dalkör fellépő ruháinak varratása: 450.000,- Ft.
- Rendezvények

2016-ban eddig a következő kiadásaink voltak

- Az Óvoda szakmai munkáját és a kisgyerekek komfortos körülményeinek javítását anyagi eszközeinkkel is megpróbáltuk segíteni. Óvoda: 450.000Ft, a számítógép a Bánd Német Önkormányzat tulajdona, az óvodában Német Hagyományok Napját tartották,
- Anyagilag is segítettünk az (Herend) Általános iskola táncosainak a mellények beszerzésében 20.000,- Ft-tal
- A Nemzetiségi Dalkör tagjainak ruhatára is megújult. Mindennek az anyagi bázisát a Német Önkormányzat biztosította. Remélhetőleg a közeljövőben a férfiak is új ruhában léphetnek fel, ehhez is nyújt az Bánd Német Önkormányzat anyagi támogatást.

A Schröck Ferenc Német Nemzetiségi Kultúregyesület 564 490 Ft nemzetiségi támogatásban részesült a fenti feladat megoldása érdekében.

A Herend Környéki Önkormányzatok Családsegítő és Gyermejköltségi Szolgálatát is megkeresett bennünket, (14.906,- Ft) valamint Németh Nóra (60.000,-) tanárnő által szervezett nyári tábor költségeihez is éppúgy hozzájárultunk, mint a megyei német táborban résztvevő diákok részvételi díjához.

- Szintén támogattuk a település közösségi rendezvényeit, programjait. A települési önkormányzattal kötött megállapodás alapján 200.000 Ft-ot juttattunk a települési önkormányzat részére.
- Bándért Közalapítvány: gyermeknap (50.000,- Ft)
- Kakukk Nemzetiségi Nap: 126.330,-
Személyszállítás: 38.100,- Ft.

Terveink

Ebben az évben még adósak vagyunk a *Bándi Tanulmányok* megjelentetésével. Erre várhatóan a közeljövőben sor kerül.

Még szintén ebben az évben a bándi Christkindl bemutatkozik Budapesten, a Magyarországi Németek Házában vendégeskedik a régió Christkindl-kiállításán. Ez azért érdeke, mert a magyarországi sváb falvak közül csak a bakonyi régióban ismert szokásról van szó. Köszönet azoknak, akik ebben a munkában ma is részt vesznek. *Varga Dezőné és Ladnai Attiláné* már évek óta segíti a Christkindliket. A budapesti kiállítás megszervezésében még *Ladnai Mira* is segíti Feithné Krein Rita munkáját.

A jövő év egyik komoly vállalkozása a tanösvény elkészítése. Ennek a célja, hogy bemutassa a település legérdekesebb pontjait. Szeretnénk ezt interaktív módon megvalósítani, amely különböző korosztályoknak nem csak információkat közvetít, hanem az olvasottakra, a látottakra rákérdez, és válaszokat is elvár. A pontos kivitelezést megelőzi a tapasztalatszerzés és a tervezés. Ilyen jellegű tanösvényeket már lehet találni Sombereken, Pilisszentivánon és Városlődön is. Bízunk benne, hogy ez a projekt tovább növeli a település vonzerejét.

Ehhez a programhoz is tartozik az az elképzelés, hogy egy falumúzeumot szeretnénk kialakítani, ahol a még fellelhető német nemzetiségi emlékeket gyűjtenénk össze. Ehhez először egy ingatlant kell megvásárolnunk, aztán azt múzeumnak átalakítani. A korábban elmondottak alapján még meg kell keresni azt az optimális megoldást, hogy az ingatlan a tulajdonunkba tudjon kerülni. Sajnos ehhez a 2,5 milliós állami támogatás közel sem elegendő.

Természetesen a jövőben is szeretnénk lehetőségeinkhez mérten támogatni a település programjait, intézményeit, elsősorban az Óvodát.

Feladatunk lesz a nemzetiségi listára való mozgósítás is. Ezt a munkát folyamatosan kell elvégezni, hiszen a 2018-as választások alkalmából jó lenne, ha nem csak szószólója lenne a német nemzetiségnek, hanem teljes jogú képviselője. A képviselő sokkal több jogosítvánnyal, kezdeményező szereppel rendelkezik, és nem érvényes rá a frakciófegyelem.

Ennyi történt az elmúlt időszakban és ilyen elképzeléseink vannak a jövőre nézve. Számítunk mindenki ötletére, támogatására, együttműködésére.

Schindler László elnök kérte a képviselő testületet, hozzon döntést arról, hogy elfogadja a közmeghallgatási beszámolót.

A képviselő testület három igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

**Bánd Német Önkormányzat
59/2016. (XI. 4.) határozata**

Bánd Német Önkormányzata úgy dönt, hogy elfogadja a 2016. évi közmeghallgatási beszámolót.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

2. napirend

Schindler László elnök kérte a jelenlévőket, hogy tegyék fel kérdéseiket.

Krein Józsefné bándi lakos szerint valóban jó lenne egy múzeum létrehozása a településen, ahol be tudnánk mutatni a nemzetiségi értékeinket, hagyományainkat.

Steigervald Zsolt polgármester jelezte, hogy van olyan ház a településen, melyet már többször árvereztek sikertelenül.

A lakosság részéről további kérdés hozzászólás nem merült fel, az elnök az ülést 18 óra 40 perckor bezárta.

kmf.

Schindler László
Schindler László
elnök



Feithné Krein Rita
Feithné Krein Rita
képviselő

Bánd Német Önkormányzat

8443 Bánd, Petőfi u. 60.

Tel/fax: 88/504-131

E-mail: band@marko.hu

Meghívó

Tisztelettel meghívom Bánd Német Önkormányzat 2016. november 4-én 18 órai kezdettel Bándon a Steierlein Katalin Közösség Házban tartandó képviselő testületi ülésére, közmeghallgatására.

Napirendi pontok:

1. Közmeghallgatási beszámoló
Előadó: Schindler László elnök
2. Lakossági kérdések, hozzászólások

Bánd, 2016. október 28.

Tisztelettel:

Schindler László
Schindler László


elnök





Jelenléti ív


Készült a Bánd Német Önkormányzat 2016. november 4-én megtartott közmeghallgatásán

Jelen vannak:

Schindler László elnök 

Feithné Krein Rita képviselő 

Krein Péter képviselő 

dr. Láng Zsanett jegyző 

Meghívott: Steigervald Zsolt
Bánd Község Önkormányzat
polgármestere 